

French: French Louis Segond 1910 Bible for Jude

Botoki: Bible for Jude

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at <https://unfoldingword.bible/ult/>.

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

You are free to:

- Share — copy and redistribute the material in any medium or format.
- Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

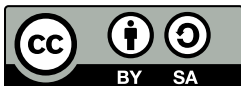
Under the following conditions:

- Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>." Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
- ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
- No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



Jude

Chapter 1

¹ Jude, serviteur de Jésus - Christ , et frère de Jacques , à ceux qui ont été appelés , qui sont aimés en Dieu le Père , et gardés pour Jésus Christ : ² que la miséricorde , la paix et la charité vous soient multipliées !

³ Bien- aimés , comme je désirais vivement vous écrire au sujet de notre salut commun , je me suis senti obligé de le faire afin de vous exhorter à combattre pour la foi qui a été transmise aux saints une fois pour toutes. ⁴ Car il s'est glissé parmi vous certains hommes , dont la condamnation est écrite depuis longtemps , des impies , qui changent la grâce de notre Dieu en dissolution , et qui renient notre seul maître et Seigneur Jésus - Christ .

⁵ Je veux vous rappeler , à vous qui savez fort bien toutes ces choses , que le Seigneur , après avoir sauvé le peuple et l'avoir tiré du pays d' Égypte , fit ensuite périr les incrédules ; ⁶ qu'il a réservé pour le jugement du grand jour , enchaînés éternellement par les ténèbres , les anges qui n'ont pas gardé leur dignité , mais qui ont abandonné leur propre demeure ;

⁷ que Sodome et Gomorrhe et les villes voisines , qui se livrèrent comme eux à l' impudicité et à des vices contre nature , sont données en exemple , subissant la peine d'un feu éternel . ⁸ Malgré cela , ces hommes aussi , entraînés par leurs rêveries , souillent pareillement leur chair , méprisent l' autorité et injurient les gloires .

⁹ Or , l' archange Michel , lorsqu' il contestait avec le diable et lui disputait le corps de Moïse , n' osa pas porter contre lui un jugement injurieux , mais il dit : Que le Seigneur te réprime ! ¹⁰ Eux , au contraire , ils parlent d'une manière injurieuse de ce qu'ils ignorent , et ils se corrompent dans ce qu'ils savent naturellement comme les brutes . ¹¹ Malheur à eux ! car ils ont suivi la voie de Caïn , ils se sont jetés pour un salaire dans l' égarement de Balaam , ils se sont perdus par la révolte de Coré .

¹² Ce sont des écueils dans vos agapes , faisant impudemment bonne chère , se repaissant eux- mêmes . Ce sont des nuées sans eau , poussées par les vents ; des arbres d' automne sans fruits , deux fois morts , déracinés ; ¹³ des vagues furieuses de la mer , rejetant l' écume de leurs impuretés ; des astres errants , auxquels l' obscurité des ténèbres est réservée pour l' éternité .

¹⁴ C' est aussi pour eux qu' Énoch , le septième depuis Adam , a prophétisé en ces termes : Voici , le Seigneur est venu avec ses saintes myriades , ¹⁵ pour exercer un jugement contre tous , et pour faire rendre compte à tous les impies parmi eux de tous les actes d' impiété qu' ils ont commis et de toutes les paroles injurieuses qu' ont proférées contre lui des pécheurs impies . ¹⁶ Ce sont des gens qui murmurent , qui se plaignent de leur sort , qui marchent selon leurs convoitises , qui ont à la bouche des paroles hautaines , qui admirent les personnes par motif d' intérêt .

¹⁷ Mais vous , bien- aimés , souvenez- vous des choses annoncées d' avance par les apôtres de notre Seigneur - Jésus Christ . ¹⁸ Ils vous disaient qu' au dernier temps il y aurait des moqueurs , marchant selon leurs convoitises impies ; ¹⁹ ce sont ceux qui provoquent des divisions , hommes sensuels , n' ayant pas l' esprit .

²⁰ Pour vous , bien- aimés , vous édifiant vous- mêmes sur votre très sainte foi , et priant par le Saint - Esprit , ²¹ maintenez - vous dans l' amour de Dieu , en attendant la miséricorde de notre Seigneur Jésus - Christ pour la vie éternelle .

²² Reprenez les uns , ceux qui contestent ; ²³ sauvez -en d' autres en les arrachant du feu ; et pour d' autres encore , ayez une pitié mêlée de crainte , haïssant jusqu' à la tunique souillée par la chair .

²⁴ Or , à celui qui peut vous préserver de toute chute et vous faire paraître devant sa gloire irrépréhensibles et dans l' allégresse , ²⁵ à Dieu seul , notre Sauveur , par Jésus - Christ notre Seigneur , soient gloire , majesté , force et puissance , dès avant tous les temps , et maintenant , et dans tous les siècles ! Amen !

Jude

Chapter 1

¹ Yuda, Botingi bo Yesu klisito , La Boelo ga Yakobo , Abatubu abataamelo , Oba embame a Mungu Isee ,la oisama poa ye Yesu Kilisito : ² Sidja Mungu , gehoi la Oboto Bodjane ino. ¹⁷ Kasi enu , baembami , gelegei mbeo odjibe beame pelo aba Toma ba ngene Iso Yesu klisito . ¹⁸ Djebegisende Nou ombo go geko ge liho mo nande a oba sea Baito , Beenda nde goete kamo yabo aimbe . ¹⁹ Momo angae mwa nyenya osegana , Boto ande sama a posa yibindo

, Ngo ngaa abolimo .⁵ djelembe mbo ibegisenu mbala yaina , enu oba luba lolo yee mbeo itubu , Ambo ngene , Gombise djande ouhesa Baito la onyenya bo go bai bo Egitito , Gombisa Baito abatimbe abotosi Besingande .⁶ Ename bo go gesambiseli Bokolo holene , Bende Bito gee ge tubu goete liima ,Baondje lu obatiambo betosa olito boabo , kasi batia gengaelo geabo Bolamene .⁷ Sidja mbo Soodomo la Gomela la mbau aingae Bagu , Obambe motonga boola ambo bo la oenda lusalo mibeko bi huma , Ba paa andakisa , Beudja nde looso la djimbe ilongo .⁸ A ta galo Bo Baito ambuale , Bende uha goete otebogu , bendee segisa Bindo Beabo , oena Bokondi Bwasi la o Bona nguya .⁹ Mikaele Bokondi Boba adjelu , Goa pinde Bo boa djabulu belutane nde Boligo bo Mose ,Atiote ata mbala emoi osaela Baogi bo Bona . Kasi a bea mbo : Bokondi ekoke apee ge tumbu .¹⁰ Kasi Bobende moselenga a gelenge ge obona oi timbe bo moluba , La oingae bo boluba a bagele gi baosi .¹¹ Ngandi a Batito obalingole ndole ye kaina , Begotshende bindo goete obe liputi liabo lingae olimega bo Baloma , Belimege nde mwa sundjebo ambo Kore .¹² Bo bengae balangali oba isame gose badje , go see biano bi lisano geleko gengae nu mola feti gesee ge moa a obabokola pata oba leisa bindo bolamene , Bendee la mbeo isoni ibindo , Bengae mogelegia mbeo bolomene , Bengae ambo Bapita bangae ipopela moili tsha , osinga mbala djele , o holama ,¹³ Bito mbo biili bi lodje lolene, Obela losoba la lilo go lusa ; To soe soe ato enda endalo, oto liima li felo eslame po ye longo.¹⁴ Mongae ambuale po yabo ambo Enoke , ga sambo opanga adama , Esakole nde gai : Leta , Ngene eyende a bosatu oba tia lio ,¹⁵ Poa dje okata mbeo gotie Baito Batubu , la olubesa Baito Batubu mbeo ibe goete ya bo . la besala betubu be balo abetonge bo la baogi batubu ba bi bono obabebo ande , La baito babasumu , B lilo .¹⁶ Mongae Baito ba emimalo , ombngae mogo mwango egelabo , Selenga obanda , Bendenda kamo yabo ibe , Bengae a baongi ba soni goete benya beabo , Bende lembe Boto po dje osila litomba .¹⁷ Kasi enu , baembami , gelegei mbeo odjibe beame pelo aba Toma ba ngene Iso Yesu klisito .¹⁸ Djebegisende Nou ombo go geko ge liho mo nande a oba sea Baito , Beenda nde goete kamo yabo aimbe .¹⁹ Momo angae mwa nyenya osegana , Boto ande sama a posa yibindo , Ngo ngaa abolimo .²⁰ Po yino Baembami , Bongae molaisama a ge lamene gotie gendimeli geago gee te holo, La osombola a boenda boelu.²¹ Nga lei loongo goete obota bo Mungu; Logumbela lifia lingene Yesu Kilisto foye ouha bolongo .²² Eseimbisa obangae mopea liogi; ²³ Uhesei Baina mbala yaina, Ngai anganoli obwanya la boha; hoa obe tee golio ye bokoto bolilo libindo .²⁴ Indi, go oga koke obatelae moete omekama botubu, Oga elambo a nyenye seage pelo dje kembo oyapa kikoge la,goete genanga.²⁵ O Mungu ge lamene, bouhesi bwaiso, poa ye Yesu klisito ngene yaiso, kembo, angale ande, Bokondi, opia la nguya, tee peloye gee getubu,la ogiogi, la bileko Bitubu Amen !